



**Fluke Italia S.r.l.**  
Viale Lombardia 218  
20047 Brugherio

Tel.: 039 28 97 31  
Fax: 039 28 73 556  
E-mail: [info@it.fluke.nl](mailto:info@it.fluke.nl)  
Web: [www.fluke.it](http://www.fluke.it)

© Copyright 2011 Fluke Corporation. Tutti i diritti riservati.  
Stampato nei Paesi Bassi 04/2011.  
Dati passibili di modifiche senza preavviso.

Pub\_ID : 11792-ita Rev. 01



P3  
Serie

Proven  
Practical  
Performance

**FLUKE**®

Termocamere

Sei modelli straordinari. Un nome di fiducia.

## La Serie P<sup>3</sup> di Fluke

Per il settore industriale ed elettrico  
Per la diagnostica per l'edilizia



P<sup>3</sup>  
Serie

Proven  
Practical  
Performance

Soltanto la reputazione di produttore dei migliori strumenti di misurazione nel mondo precede gli alti standard di qualità di Fluke. Le termocamere Fluke non fanno eccezione. Inoltre, la Serie P<sup>3</sup> mantiene subito la promessa del miglior rapporto qualità/prezzo.



# Non c'è niente di meglio di un Fluke

Questi strumenti non solo si adattano perfettamente alla vostra mano, ma anche all'idea di come dovrebbe essere uno strumento eccellente, ovvero intuitivamente comodo, forte, robusto e resistente per lavorare per molte ore e molti anni.

# La Serie P<sup>3</sup>: superiore, non superflua

Fluke è il punto di riferimento per gli altri strumenti.

## Immagini di qualità superiore

Una sensibilità termica senza uguali e una risoluzione spaziale combinata con un display ad alta definizione permettono di creare immagini più nitide che mai.

## Interfaccia facile da usare con una sola mano

Solo premendo con il pollice, è possibile passare dallo SmartFocus manuale, attivabile con una sola mano, all'aggiunta di un'immagine nell'immagine e perfino all'aggiunta di commenti vocali.

## Torture tested™

Prima che possiate tenere uno strumento Fluke nelle vostre mani, noi lo facciamo cadere dalle nostre. Soltanto le termocamere Fluke sono state concepite dall'interno verso l'esterno per poter resistere a una caduta da 2 metri.



P3  
Serie

Proven  
Practical  
Performance

### Fluke IR-Fusion®

(Immagine nell'immagine e fusione automatica)

Grazie all'allineamento preciso delle immagini visibili e di quelle ad infrarossi Fluke è in grado di offrire sul display della termocamera la fusione delle due immagini per ottenere una migliore diagnosi dei problemi.

## Non c'è progresso senza semplicità

Il progresso tecnologico più straordinario, che ha interessato la termografia, è rappresentato dalla semplificazione, operata da Fluke, per l'acquisizione immediata di immagini e l'analisi dei dati.

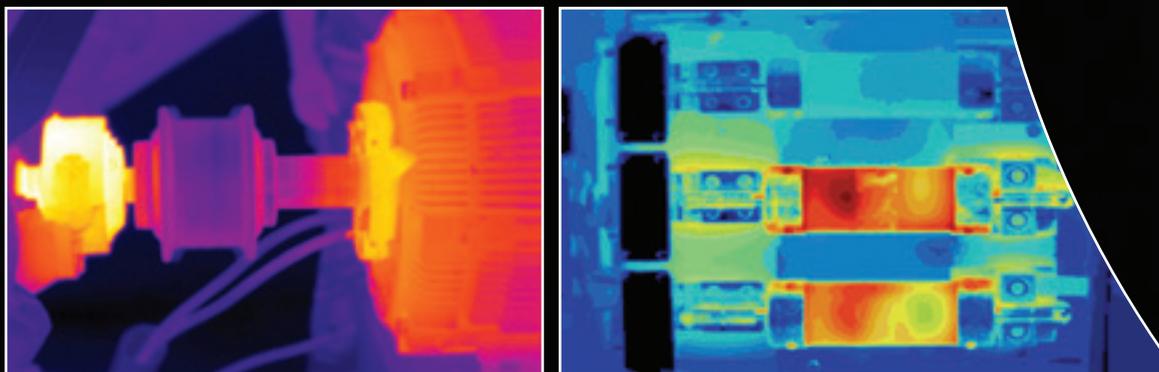
### Obiettivi intercambiabili

Il grandangolo e il teleobiettivo, compatibile con la tecnologia IR-Fusion, sono intercambiabili per poter essere utilizzati in qualsiasi applicazione.

# Fluke ha definito lo standard della qualità superiore delle immagini

Potete credere ai vostri occhi. Ecco la differenza tra la qualità della risoluzione di Fluke rispetto a quella della concorrenza. Più è facile individuare il problema, più sarà facile trovare una soluzione. A tale scopo, Fluke offre un ampio display da 3,7" (risoluzione 640x480) a cristalli liquidi VGA a colori.

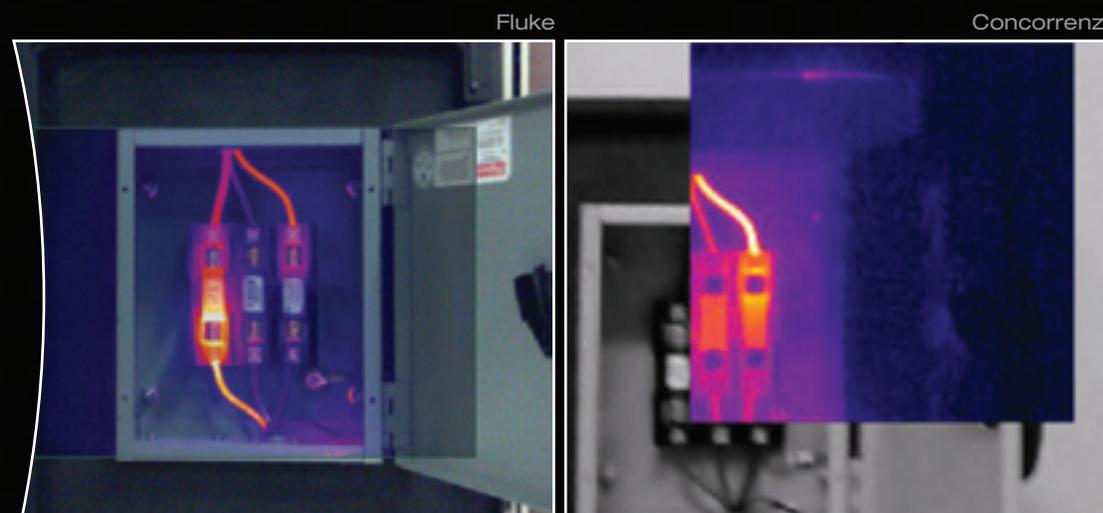
Anche la minima differenza di temperatura può essere indice di un problema serio, o quanto meno ne segnala il principio. Fluke integra nella Serie P<sup>3</sup> la sensibilità termica e la risoluzione spaziale leader del settore per creare immagini più nitide che mai.



P3  
Serie

Proven  
Practical  
Performance

# La passione per la precisione ha creato Fluke IR-Fusion®



Nessun altro produttore può vantare la fusione delle immagini sul display della termocamera. Confrontate le immagini riportate sopra. Soltanto Fluke ha creato immagini ad infrarossi e visibili, trasparenti, perfettamente fuse e allineate.





È difficile battere  
la leggendaria  
robustezza di Fluke.

Indipendentemente da quanto sia sofisticata la tecnologia, Fluke non dimentica mai che produce innanzitutto strumenti: termocamere in grado di raggiungere obiettivi straordinari, tali da vincere il premio come prodotto dell'anno della pubblicazione Plant Engineering. Ogni modello è, nella sua essenza, uno strumento assolutamente robusto, infaticabile e affidabile.

Le termocamere della Serie P<sup>3</sup> di Fluke sono computer sofisticati ad alta risoluzione, ma non per questo devono essere utilizzati con particolari cautele. Tutte le termocamere Fluke sono state concepite per sopportare dure prove; in questo modo, colmano il divario tra un dispositivo ad alta tecnologia e uno strumento pratico. Si tratta di uno strumento ricco di prestazioni.

P3  
Serie

Proven  
Practical  
Performance

## Non solo testati, Torture Tested™

Prima che possiate tenere uno strumento Fluke nelle vostre mani, noi lo facciamo cadere dalle nostre. Soltanto le termocamere Fluke sono concepite per resistere a una caduta da 2 metri.

Prima di essere marchiata Fluke, una termocamera deve superare **8 prove**.

- 1** Il prodotto imballato viene lasciato cadere su ogni lato, angolo e bordo (8 angoli, 6 lati, 12 bordi) da un'altezza di circa un metro su una base di acciaio.
- 2** L'unità non imballata viene lasciata cadere da 2 metri; 6 cadute su ogni lato.
- 3** L'unità viene sottoposta a forti vibrazioni per 30 minuti (10 Hz-500 Hz, a 0,03 g<sup>2</sup>/Hz, che equivalgono a ~ 4,8 g rms) su tre assi perpendicolari.
- 4** L'unità viene bombardata con campi elettromagnetici ed emissioni in radiofrequenza, secondo EN61326-1:2006, per verificare se i valori rilevati cambiano.
- 5** Sull'unità viene spruzzata dell'acqua con un flusso di 10 litri/minuto a una pressione di 100 kN/m<sup>2</sup> e i giunti saldati vengono sottoposti al test antipolvere.
- 6** Il prodotto viene messo in funzione con temperature comprese tra -10 °C e +50 °C, quindi se ne verifica il funzionamento conformemente alle specifiche tecniche.
- 7** Il prodotto viene messo in funzione in condizioni di umidità fino al 95%, con temperature fino a 40 °C; dopodiché viene di nuovo testato.
- 8** Viene simulato l'invio dell'unità a 12.000 metri di altitudine e verificato il corretto funzionamento del prodotto.

Fluke P<sup>3</sup> per  
il settore  
industriale  
ed elettrico



**“Potendo scegliere, ogni ingegnere che conosco opterebbe per Fluke.”**

# La prima soluzione consiste nella individuazione del problema



Settore industriale

Manutenzione industriale, meccanica, elettromeccanica ed edilizia generale.



Settore dei processi

Isolamento refrattario di processo, livelli di serbatoi e contenitori, sistemi a vapore e scaricatori di condensa, tubazioni e valvole ecc.



Settore elettrico

Carichi elettrici squilibrati, sistemi sovraccarichi, errori di cablaggio o guasto dei componenti ecc.

Riuscire a individuare un potenziale problema prima che si trasformi in un disastro estremamente costoso dimostra che una termocamera Fluke può farvi risparmiare tempo, denaro e può addirittura salvare delle vite. Restando a distanza di sicurezza, è possibile eseguire la scansione di una vasta superficie con rapidità e precisione, per rilevare le differenze di temperatura e individuare gli oggetti in movimento, difficili da raggiungere, troppo caldi o da cui allontanarsi per non correre rischi.

Durante il rilevamento di eventuali scaricatori di condensa difettosi, squilibri di carico o cuscinetti surriscaldati, le termocamere della Serie P<sup>3</sup> di Fluke mettono in mostra tutte le loro potenzialità. L'affidabilità è il criterio fondamentale, in base al quale valutare tutti gli strumenti. Per questo motivo, da oltre 60 anni, i professionisti dei settori industriale ed elettrico si rivolgono a Fluke per svolgere le loro attività.

## Ti27



- Risoluzione a infrarossi 240x180
- 43.200 pixel a infrarossi totali

## Ti29



- Risoluzione a infrarossi 280x210
- 58.800 pixel a infrarossi totali

## Ti32



- Risoluzione a infrarossi 320x240
- 76.800 pixel a infrarossi totali

# Nella diagnostica per l'edilizia non conterà più il perché. Ma il quando



Energia  
pulita

Verifica energetica,  
ispezione di edifici e  
isolamento.



Rilevamento  
dell'umidità

Interventi di ripristino, danni  
da infiltrazioni e rivestimento  
di tetti.



Diagnostica  
per l'edilizia

Problemi di costruzione,  
difetti negli edifici e  
manutenzione generale.

Più i vostri clienti saranno coscienti dell'importanza della termografia, più ve la richiederanno. In caso di rilevamento di eventuali sprechi energetici, perdite dai tetti o infiltrazioni di umidità, le termocamere della Serie P<sup>3</sup> di Fluke offrono una tecnologia innovativa collaudata, che elimina la ricerca dei problemi per tentativi, fornendo invece soluzioni.

La massima risoluzione. La massima durata. La massima semplicità di utilizzo. Scegliete i vantaggi di Fluke. Scegliete i vantaggi per voi.

## La Serie P<sup>3</sup> di Fluke e l'arte della persuasione.

La semplice comunicazione di un problema non risulterà tanto convincente quanto fornirne le prove con un'immagine termica ad alta risoluzione e a colori. A favore di un'ulteriore semplificazione, l'avanzata tecnologia IR-Fusion® di Fluke consente di visualizzare nella stessa fotografia l'immagine a infrarossi e quella a luce normale, in modo da ottenere un fotogramma di riferimento che convincerà perfino i clienti più scettici.

### TiR27



- Risoluzione a infrarossi 240x180
- 43.200 pixel a infrarossi totali

### TiR29



- Risoluzione a infrarossi 280x210
- 58.800 pixel a infrarossi totali

### TiR32



- Risoluzione a infrarossi 320x240
- 76.800 pixel a infrarossi totali

A construction worker wearing a blue hard hat, safety glasses, a blue long-sleeved shirt, and khaki pants is standing on a flat roof. He is holding a yellow Fluke P3 thermal imager in his right hand, which is wearing a black glove. The device's screen displays a thermal image. The background shows a residential area with trees and houses under a cloudy sky.

Fluke P<sup>3</sup> per  
la diagnostica  
per l'edilizia

**“Mi aiuta a instaurare un nuovo livello di fiducia con i clienti e, allo stesso tempo, ad aumentare i miei profitti.”**



## SmartView®

### Il pacchetto software più generoso del settore.

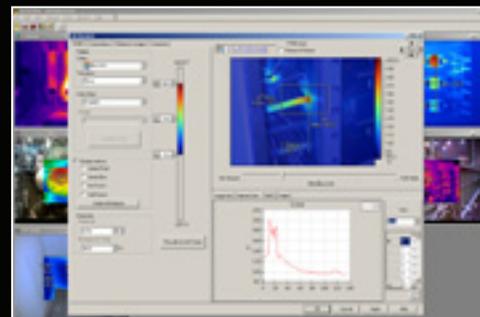
Se confrontate il software Fluke con quello dei nostri concorrenti, vi accorgete che con Fluke non potete desiderare di meglio. Mentre è noto che altri produttori addebitano fino a 2.000 dollari di costi supplementari per il software, il premiato pacchetto software Fluke viene fornito come standard.

### Aggiornamenti gratuiti. Libertà di condivisione.

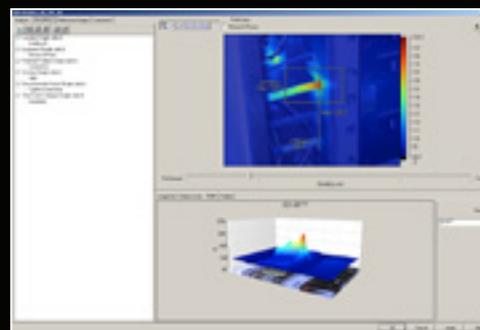
Diversamente da altri produttori, Fluke non addebita il costo degli aggiornamenti software, che rimangono gratuiti per tutta la durata del prodotto. Fluke, inoltre, non impone ai clienti contratti di licenza che impediscono la condivisione.

### SmartView è la scelta intelligente.

- Ampie capacità di annotazione, modifica e visualizzazione con funzionalità IR-Fusion complete, inclusa l'analisi 3D-IR™
- Varie opzioni per la creazione di report e modelli
- Miglioramento e analisi delle immagini in modo rapido e semplice
- Facile accesso alle funzioni di modifica tramite gli strumenti e i comandi SmartView
- Creazione automatica di report grazie alla procedura guidata
- Comunicazione dei dettagli dell'immagine con la funzione di selezione e trascinamento dell'annotazione di testo
- Licenze illimitate e aggiornamenti a vita



Navigazione, analisi e ottimizzazione delle immagini IR.



Organizzazione dei dati con annotazioni estese.



Creazione semplificata e professionale di report.

## Tutto l'occorrente per iniziare e portare a termine il lavoro

- Software di analisi e reporting SmartView
- Scheda di memoria SD da 2 GB
- Lettore di schede di memoria multifunzione per scaricare le immagini
- Custodie per il trasporto morbide e rigide, firmate Fluke.
- Cinghia di trasporto regolabile (per utenti destrorsi o sinistrorsi).
- 2 batterie ricaricabili
- Alimentatore/caricatore AC
- Tutte le termocamere Fluke vengono fornite con una garanzia completa di due anni. Sono anche disponibili estensioni di garanzia.\*

\* Disponibilità e specifiche soggette a modifica senza alcun preavviso.

## Gli accessori Fluke sono sottoposti a test delle prestazioni

Ampliate le vostre capacità con gli accessori a marchio Fluke: teleobiettivo, grandangolo, caricatori supplementari, supporti a cavalletto e paraluce.